

## **Chính Sách Hỗ Trợ Tài Chính của Lancaster General Health – Tóm Tắt Bằng Ngôn Ngữ Thông Thường**

Tại Lancaster General Health (LG Health), chúng tôi cố gắng cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe có chất lượng cho tất cả mọi người bất kể khả năng thanh toán của họ. Nhằm mục đích này, Chương Trình Hỗ Trợ Tài Chính (FAP) của LG Health được thiết kế để giúp các gia đình hoặc cá nhân không có bảo hiểm hoặc có bảo hiểm không đầy đủ, không thể thanh toán chi phí chăm sóc của họ. Những bệnh nhân đang xin Hỗ Trợ Tài Chính phải nộp đơn xin tham gia chương trình được tóm tắt trong đây.

Dịch vụ đủ điều kiện - Các dịch vụ chăm sóc sức khỏe cấp cứu hoặc cần thiết về mặt y tế khác do LG Health cung cấp. FAP chỉ áp dụng đối với các dịch vụ do LG Health xuất hóa đơn. Các dịch vụ khác do các nhà cung cấp khác xuất hóa đơn riêng biệt không đủ điều kiện theo FAP.

Người đủ điều kiện - Những bệnh nhân đang nhận các dịch vụ đủ điều kiện, nộp đơn xin Hỗ Trợ Tài Chính hoàn chỉnh (bao gồm hồ sơ/thông tin có liên quan), và được xác định là đủ điều kiện được Hỗ Trợ Tài Chính bởi LG Health.

Cách nộp đơn – Đơn xin FAP có thể lấy/hoàn tất/nộp như sau:

- Tại khu vực tiếp nhận hoặc bàn Phòng Cấp Cứu của LG Health
- Liên lạc với Nhân Viên Tư Vấn Tài Chính theo số 717-544-1957 nếu yêu cầu hồ sơ được gửi qua đường bưu điện đến quý vị
- Tải hồ sơ về từ trang web của LG Health:  
<https://www.LGHealth.org/Financial-Assistance>
- Có thể gửi trực tiếp các đơn xin hoàn chỉnh (kèm theo mọi hồ sơ/thông tin được nêu cụ thể trong các hướng dẫn đơn xin) tại Văn Phòng Thu Ngân và Dịch Vụ Tài Chính Bệnh Nhân ở 555 N. Duke Street hoặc gửi qua đường bưu điện đến địa chỉ sau:

Lancaster General Health  
Attn: PFS, Customer Service Dept  
FA Program  
PO Box 3555  
Lancaster, PA 17604-3555

Xác định điều kiện hội đủ hỗ trợ tài chính – Điều kiện hội đủ được xác định dựa trên tổng thu nhập hộ gia đình và các nguồn tài chính khác để xác định liệu Thu nhập gia đình có ở mức hoặc dưới 400% Quy Tắc Hướng Dẫn Nghèo Khó Liên Bang của Chính Phủ Liên Bang không. Điều kiện hội đủ để được Hỗ Trợ Tài Chính nghĩa là Người đủ điều kiện sẽ được thanh toán đầy đủ hoặc một phần dịch vụ chăm sóc sức khỏe của họ, và họ sẽ không được xuất hóa đơn nhiều hơn "Số tiền thông thường được tính (AGB) đối với người có bảo hiểm như được định nghĩa thêm trong Chính Sách Hỗ Trợ Tài Chính của LG Health. Các đơn xin không hoàn chỉnh không được xem xét, nhưng người nộp đơn sẽ được thông báo và có cơ hội cung cấp thêm hồ sơ/thông tin còn thiếu.

Bản Tóm Tắt Bằng Ngôn Ngữ Thông Thường, Chính Sách Hỗ Trợ Tài Chính, và đơn xin hỗ trợ tài chính được trình bày bằng tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha và tiếng Việt theo yêu cầu hoặc qua trang web của chúng tôi được liệt kê dưới đây. Các ngôn ngữ có sẵn dựa trên các ngôn ngữ chính do cộng đồng người dân LEP sử dụng ít hơn 1,000 hoặc 5 phần trăm ngưỡng phục vụ cộng đồng.

Nếu quý vị có câu hỏi về đơn xin hoặc các yêu cầu về hỗ trợ tài chính, vui lòng liên hệ Nhân Viên Tư Vấn Tài Chính theo số 717-544-1957. Quý vị cũng có thể tìm thấy thông tin trên trang web của chúng tôi tại địa chỉ [www.LGHealth.org/Financial-Assistance](http://www.LGHealth.org/Financial-Assistance).